

Mercedes-Benz
450 SEL 6.9

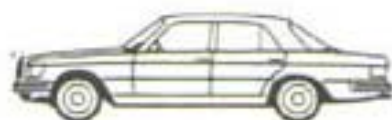


Instrucciones de Servicio

Mercedes-Benz

450 SEL 6.9

(116)



Instrucciones de Servicio

Celebramos poder entregarle a Vd. su MERCEDES.
Vd. tiene ahora un coche, en cuya construcción y
producción hemos puesto todo nuestro empeño.
Pues en nuestra opinión:

La calidad no es ninguna casualidad.

Quizás ha reunido Vd. ya amplias experiencias con
un MERCEDES; quizás es empero el primer coche
que tiene Vd. de la casa DAIMLER-BENZ. En ambos
casos, sírvase observar lo siguiente – en su propio
interés:

No deje las presentes instrucciones de servicio
a un lado, sin leerlas.

Aunque conduzca ya Vd. automóviles desde hace
años, seguramente habrá en este coche una u otra
cosa completamente nueva para Vd. Y seguramente
encontrará también una u otra indicación referente
al manejo, que le evitará molestias:

Los errores, que no se cometen, no tienen con-
secuencias funestas.

Y si alguna cosa no estuviese en orden en su coche,
venga a nuestra casa. Lo hemos construido – para Vd.
Y lo cuidaremos y volveremos a reparar gustosa-
mente – para Vd.

Buen viaje le desea a Vd.

DAIMLER-BENZ Aktiengesellschaft

Índice

En las presentes instrucciones de servicio están descritos también equipos especiales, siempre que para su manejo se requiera una explicación. Como la extensión del suministro depende de la orden, el equipo de su vehículo puede divergir en algunos puntos de la descripción y en las ilustraciones.

Manejo

Liaves, puertas	8	Asientos	10	La marcha	
Liaves principal y secundaria, abrir, bloqueo y desbloqueo de la puerta	8	Ajuste de los asientos delan- teros, apoyacabezas de seguridad, apoyabrazos (asiento trasero)	10	Capó del motor	28
Seguro contra manos infantiles	9	Cinturones de seguridad	11	Freno de estacionamiento	28
		Instrumentos	12	Comprobación periódica	29
		Instrumento combinado, tacómetro, cuentarrevolu- ciones, reloj, lámparas de control	14	Arranque y parada del motor ..	30
		Cerrojo de la dirección	16	Puesta en marcha y mando del cambio	31
		Conmutador de las luces	16	Conducción segura	33
		Interruptor combinado	17	Frenos	33
		Sistema de regulación de la velocidad	18	Lámpara de control de carga, cuentarrevoluciones, manó- metro de aceite, teletermó- metro del líquido refrigerante, sistema limpiafaros, lámpara de advertencia de la sus- pensión hidroneumática	34
		Interruptor de tiro de la suspensión hidroneumática ..	19	Consumo de aceite del motor, consumo de combustible	35
		Calefacción y ventilación	20	Los primeros 1.500 km	35
		Acondicionador de aire	22	Condiciones especiales de servicio	36
		Equipo interior	24	Servicio en invierno	36
		Luces interiores, espejo retrovisor, parasol	24	Viajes largos y viajes al extranjero	37
		Alzacristales eléctrico, Interruptor de mezcla entre- lazada para la radio	25		
		Cristal trasero — calentable, encendedor eléctrico, techo corredizo de acero	26		

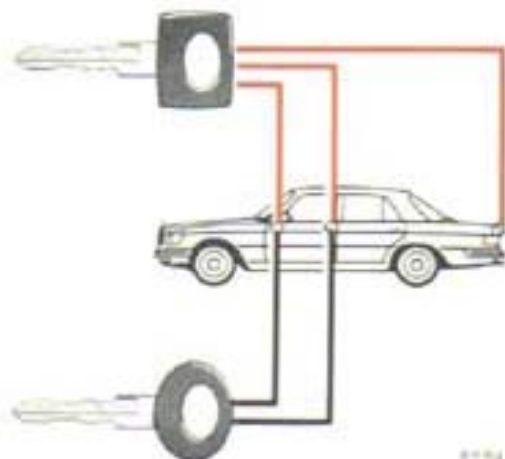
Índice

Cuidado del vehículo		Consejos prácticos		Datos técnicos, combustibles, lubricantes, etc.	
Sistema de mantenimiento		Ceniceros, asiento trasero,		Rótulos de modelo, tarjetas de	
MERCEDES-BENZ	40	herramientas de a bordo	46	datos del vehículo	64
Condiciones difíciles de		Triángulo de advertencia	47	Datos técnicos	65
servicio, cambio de aceite,		Ruedas, neumáticos, cambio de		Combustibles, lubricantes, etc.	67
de motor y de filtro, cambio		rueda	47	Cantidades de llenado	67
automático — cambio de		Control de los combustibles,		Aceites de motor, com-	
aceite y cambio del filtro	40	lubricantes, etc.	50	bustibles, líquido de frenos	69
Limpieza y conservación del		Control del nivel del aceite		Líquido refrigerante,	
vehículo	41	del motor	50	anticongelante	70
Trabajos y productos de		Rellenado de líquido		Impresos	71
conservación	42	refrigerante	51		
		Nivel de aceite en el cambio			
		automático	52		
		Nivel de aceite de la			
		suspensión hidroneumática	53		
		Instalación eléctrica	54		
		Cambio de las bombillas	54		
		Bujías de encendido,			
		fusibles eléctricos, batería	57		
		Suspensión hidroneumática	58		
		Topes de goma de			
		emergencia	58		
		Transporte del vehículo	59		
		Accionamiento de emergencia			
		del techo corredizo	60		
		Remolcado del vehículo	61		

Manejo



Llaves Puertas

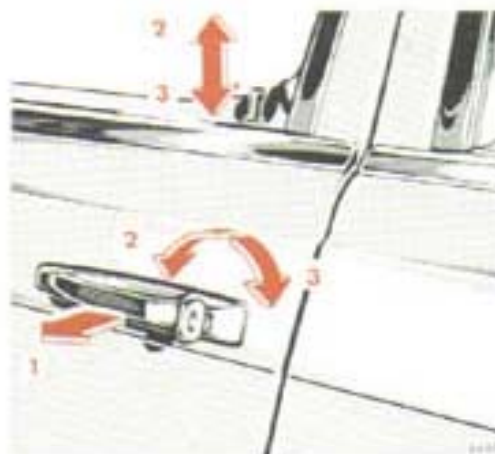


Llave principal — con cabeza angular — apropiada para todas las cerraduras del vehículo.

Llave secundaria — con cabeza redondeada — apropiada exclusivamente para las cerraduras de las puertas y el cerrojo de la dirección.

Abrir la puerta

Desde fuera : Tirar del asidero (1).
Desde el interior : Tirar de la manilla en el revestimiento de la puerta.



Bloqueo y desbloqueo de la puerta

Desde fuera : Girar la llave.

Desde el interior : Accionar el botón de seguro.

2 Desbloquear

3 Bloquear

El bloqueo de la puerta del conductor es posible únicamente cuando ésta está cerrada y la cerradura está correctamente encastrada.

El sistema de bloqueo central hace que, junto con la puerta del conductor se cierren o se abran las demás puertas del vehículo, la tapa del depósito de combustible y la tapa del portamaletas. El correcto funcionamiento del sistema de bloqueo central se muestra en el hecho de que se mueven simultáneamente el fiador de seguridad de la puerta del conductor y los fiadores de las demás puertas. En caso contrario, la puerta respectiva no está bien cerrada ; habrá que abrirla otra vez y cerrarla correctamente. El seguro contra manos infantiles no es afectado por el bloqueo central.

Después de haberse accionado el bloqueo central, los fiadores de seguridad de la puerta del acompañante y de las puertas traseras pueden accionarse separadamente a mano. Además, puede bloquearse o desbloquearse la puerta del acompañante con la llave.

Llaves Puertas

El bloqueo central del vehículo puede realizarse sólo en la puerta del conductor, los fladores de seguridad de las demás puertas no pueden oprimirse por separado.

La tapa del portamaletas del vehículo cerrada por bloqueo central puede abrirse por separado : Girar la llave principal hacia la izquierda hasta el tope, presionar hacia adentro el botón de la cerradura de la tapa y abrir esta última. Volver la llave a su posición normal y sacarla. Cerrar la tapa de golpe ; entonces queda cerrada otra vez por el bloqueo central.

La tapa del portamaletas puede cerrarse también independientemente del bloqueo central (por ejemplo en un taller) : Girar la llave principal hacia la derecha hasta el

tope y sacarla. En este caso puede abrirse sólo con la llave principal. Esta, después de introducirla, debe girarse hacia la izquierda.

El sistema de bloqueo central trabaja con depresión producida por el motor en marcha. Estando éste parado, un depósito de reserva montado permite accionar el sistema de bloqueo central todavía unas cinco veces. Si entonces ya no puede cerrarse con el sistema de bloqueo central, hacer funcionar el motor durante breve tiempo.

Cuando no hay vacío, las cerraduras pueden accionarse también de la manera acostumbrada ; en este caso, la tapa del depósito de combustible queda desbloqueada.



Seguro contra manos infantiles (puertas traseras)

- 1 Desasegurado.
- 2 Asegurado. Después de cerrar la puerta, ésta ya no puede abrirse desde el interior. Es posible abrirla desde fuera si la puerta está desbloqueada (el botón de seguro está levantado).

Asientos



Ajuste de los asientos delanteros

En sentido longitudinal: Levantar la manilla (1); correr el asiento hacia adelante o hacia atrás y dejar que la manilla encaje.

Altura del asiento del conductor: Levantar la palanca (2); para alzar el asiento, correrlo hacia adelante; para bajarlo, correrlo hacia atrás; dejar que la palanca encaje.

Inclinación del respaldo: Girar la ruedecilla (3) hacia adelante o hacia atrás (hasta la posición de reposo).

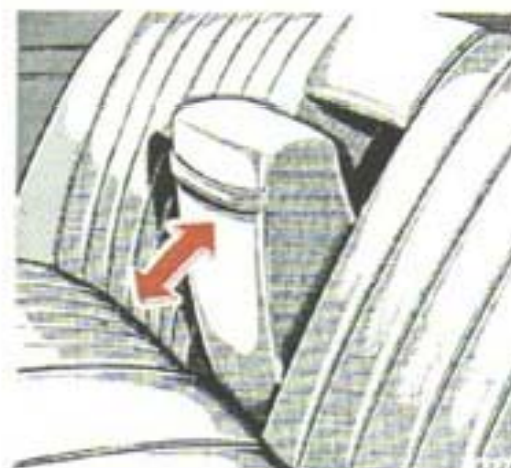


Apoyacabezas de seguridad

Ajustar el apoyacabezas, de modo que la nuca sea apoyada a la altura del canto superior de las orejas. Para regular la altura o para quitar el apoyacabezas, oprimir ligeramente hacia delante (1).

Para retirar el apoyacabezas, soltar la retención oprimiendo el botón de bloqueo que puede ser palpado detrás del revestimiento del respaldo.

Asientos delanteros: El botón de bloqueo se encuentra debajo del



estribo izquierdo del apoyacabezas (2).

Asientos traseros: El botón de bloqueo se encuentra entre los dos estribos del apoyacabezas.

Apoyabrazos (asiento trasero)

El asiento trasero está equipado con un apoyabrazos central, que puede ser sacado tirando de un lazo.

Para el desmontaje del asiento trasero véase el capítulo «Consejos prácticos».



Cinturones de seguridad

Las presentes instrucciones valen únicamente para cinturones montados en fábrica. Para cinturones de otras ejecuciones, el respectivo fabricante de los cinturones debe suministrar sus propias instrucciones.

Colocación:

- Hacer pasar el cinturón con la lengüeta de cierre (1) por encima del hombro y de las caderas. El cinturón no debe estar enredado y debe asentar firmemente.



- Apretar la lengüeta (1) en el cierre (2) y hacerla encajar en forma audible.

Soltado:

- Apretar la tecla roja (3) en el cierre.
- Retroceder la lengüeta del cerrojo (1) hasta la posición inicial.

Modo de funcionamiento:

El dispositivo de arrollamiento automático de los cinturones de

seguridad bloquea la salida de la cinta del cinturón cuando el vehículo sufre una deceleración en todas las direcciones y cuando actúa una tracción rápida sobre el cinturón.

Comprobación del funcionamiento:

El funcionamiento del bloqueo del automatismo puede controlarse frenando o en viajes por curvas o tirando rápidamente del cinturón.

Indicación:

Los cinturones de seguridad pueden ser empleados cada uno únicamente por una persona. No están previstos para niños de menos de 6 años de edad.

Después de un accidente o si la cinta del cinturón ha sufrido un daño mayor, deben cambiarse los cinturones de seguridad empleados. También deben comprobarse los anclajes de los cinturones en el vehículo.

No deben efectuarse modificaciones que podrían producir una merma de la eficacia de los cinturones. En casos de duda, consulte convenientemente a su estación de servicio MERCEDES-BENZ.